

## HUMMINBIRD FISHFINDER

### MANUAL DE UTILIZARE PENTRU MODELELE 515, 525, 535, 565

#### Cum funcționează aparatul Sonar

Tehnologia sonar se bazează pe undele sonore. Humminbird FishFinder folosește aparatul sonar pentru a localiza și pentru a defini structurile, profilul și compoziția fundului apei cât și adâncimea direct sub convertor.

Aparatul FishFinder transmite un semnal cu unde sonore și determină distanța măsurând timpul dintre transmiterea unei sonore și momentul când unda sonoră se reflectă pe obiect; atunci acesta folosește semnalul reflectat pentru a interpreta locația, dimensiunea și compoziția unui obiect.

Aparatul sonar este foarte rapid. O undă sonoră poate parcurge distanța de la suprafața apei până la adâncimea de 70m și înapoi în mai puțin de ¼ dintr-o secundă. Este puțin probabil ca barca dumneavoastră să poată depăși semnalul sonor.

Aparatul FishFinder poate fi prevăzut cu un singur fascicul luminos sonar fie cu un fasciul luminos sonar dublu.

#### Sistemul Sonar cu un fascicul luminos

Modelele Humminbird FishFinder 515, 525 sau 535 au la bază sistemul sonar cu un singur fascicul luminos de 200 kHz cu o rază de acoperire de 20°. Puterea de adâncime este afectată de factori cum ar fi viteza bărcii, acțiunea valurilor, duritatea fundului apei, condițiile apei și instalația convertorului.

#### Sistemul Sonar cu fascicul dublu luminos

Modelul 565 are la bază sistemul sonar cu fascicul dublu luminos de 200/83 kHz cu o rază de acoperire de 60°. Acest sistem este optim pentru a releva cea mai bună definiție a fundului apei folosind un fascicul luminos îngust (20°), dar care totuși poate detecta pești cu raza mare (60°) când este activată funcția Fish ID+™. Acest sistem este ideal în diferite condiții: de la ape mai puțin adânci până la cele foarte adânci, fie că sunt ape dulci sau sărate. Puterea de adâncime este afectată de factori cum ar fi viteza bărcii, acțiunea valurilor, duritatea fundului apei, condițiile apei și instalația convertorului.

#### Ecranul aparatului

Pe ecranul aparatului Humminbird FishFinder pot apărea diverse informații utile referitoare la zona de sub barcă și din jurul bărcii, cuprinzând următoarele coordonate:

**Depth – Adâncimea** – adâncimea apei: poate fi activată pentru a indica când apa nu mai este suficient de adâncă

**Temperature – Temperatura** – temperatura la suprafața apei

**Timer – Indicator de timp** – timpul scurs cu indicator de temp/viteză

**Distance – Distanța** – distanța parcursă cu indicator de temp/viteză

**Average Speed – Viteza medie** – viteza medie cu indicator de temp/viteză

**Bait Ball – momeala**

**Hard bottom – duritatea fundului apei**

**Rocky bottom – fundul stâncos al apei**

**Second Sonar Return – întoarcelea celui de-al doilea sonar** – când semnul sonar se balansează între fundul apei și suprafața și vine înapoi. Folosiți apariția acestei întoarceri pentru a determina duritatea fundului apei. Fundurile de apă dure vor reda o întoarcere puternică în timp ce cele netede vor reda o reîntoarcere a semnalului slabă sau chiar nici una.

**Speed – Viteza** – dacă este atașat un accesoriu Temp/Viteză, FishFinder poate afișa viteza bărcii și poate înregistra numărul milelor nautice sau terestre parcurse.

**Structure – Structura** – locul unde se pot ascunde peștii

**Fish – Pește** – Detectorul de pești afișează peștii sub formă de arc sau/și pictograme de pești și poate fi setat să semnalizeze când se detectează un pește de o anumită dimensiune. Când o țintă este detectată, simbolul Fish ID+™ apare pe ecran cu afișajul adâncimii deasupra. Dimensiunea simbolului indică intensitatea cu care s-a reîntors unda sonar. Unitatea va indica clar bancurile de pește ca niște „nori” de diferite forme și mărimi, în funcție de numărul de pești și de viteza bărcii.

**200kHz, Narrow Beam Shaded Fish Symbol – simbolul peștilor colorați în negru prin fasciculul luminos îngust**

**83kHz, Wide Beam Hollow Fish Symbol – simbolul peștilor cu interiorul gol prin fasciculul luminos mare**

**Thermoclines** – straturi de apă cu diferite temperaturi care apar la diferite adâncimi și în diferite perioade ale anului. Un termocline apare de obicei sub forma unei benzi continue cu multe nivele grii care se deplasează de-a lungul ecranului la aceeași adâncime.

**Soft Bottom - Fundul neted al apei**

**RTS (Real Time Sonar) Window – Fereastra RTS (Sonar în timp real)**

**Battery Voltage – tensiunea bateriei** – semnalizează scăderea tensiunii bateriei sub un anumit punct.

#### Afișaje

Afișajele disponibile pe detectorul pentru pești sunt:

- Afișajul sonar
- Afișajul zoom
- Afișajul cu cifre mari

**Afișajul sonar** este funcția prestabilită. Când apăsați tasta VIEW, pe ecran apar afișajele disponibile. Când apăsați tasta EXIT, pe ecran apar afișajele disponibile în ordine inversă. Fiecare tip de afișaj poate apărea în ciclul de rotație sau poate fi retras din acesta, cu ajutorul funcției Select View (selectarea afișajului) din meniul de setare avansat (Advanced Setup Menu). **NOTĂ:** când schimbați orice setare din meniu care afectează sonarul, afișajul se va actualiza imediat (de ex. nu trebuie să ieșiți din meniu pentru a se aplica schimbarea pe ecran). De exemplu, schimbând între „Inverse” și „Structure ID” din meniul X-Press este posibil să alternați rapid între cele două metode de afișaj.

#### **Afișajul Sonar**

Acest afișaj prezintă un istoric ale semnalelor de întoarcere sonar. Adâncimea este afișată întotdeauna. Indicatorii de temperatură și viteză sunt afișați automat dacă este conectat accesoriul potrivit. Înregistrările cele mai recente ale semnalelor de întoarcere sonar sunt trecute în partea dreaptă a ferestrei; pe măsură ce apar informații noi, cele vechi sunt mutate de cealaltă parte a ecranului, în stânga.

Imagine pag.4

Stânga: - adâncime	Dreapta: - limită superioară
- Temperatură	- Fereastra RTS
- jurnal cu indicator de temp/viteză	- Limita inferioară
- viteză cu indicator de temp/viteză	

Un indicator numeric al adâncimii este afișat în colțul din stânga sus. O scală cu indicatoare ale adâncimii minime și maxime apare de-a lungul marginii din partea dreaptă a afișajului sonar. Scala indică distanța de la suprafața apei până în adâncime, atât cât să reprezinte fundul apei. Această scală este selectată automat pentru a păstra fundul apei vizibil pe afișaj, dar dacă doriți puteți să-l reglați și manual (vedeți Meniul Sonar X-Press). Există alte cinci sau șase indicatoare numerice adiționale (în funcție de modelul de care dispuneți), care afișează informații ale accesoriilor opționale pe care le puteți achiziționa. Aceste ferestre cu informații pot fi setate să prezinte doar informația dorită (vezi Fereastra Meniului Setup, Select Readouts).

**NOTĂ:** Dacă numărul care indică adâncimea pâlpâie, înseamnă că unitatea întâmpină probleme în localizarea fundului apei. Aceasta se întâmplă de obicei dacă apa este prea adâncă, convertorul nu este în apă, barca se deplasează prea repede sau din oricare alt motiv din cauza căruia unitatea nu poate primi în mod clar date continue.

#### **Cum să înțelegem istoricul aparatului Sonar**

Este important să înțelegem importanța ecranului Humminbird. Ecranul nu afișează o reprezentare literală tridimensională a ceea ce se găsește sub apă. Fiecare bandă verticală de date recepționată de bordul de control și afișată pe ecran reprezintă ceva ce a fost detectat de o undă de întoarcere sonar la un moment dat. Deoarece atât barca cât și ținta (peștele) pot fi în mișcare, aceste unde de întoarceri prezintă doar un anumit segment de timp când s-au detectat obiectele, și nu în ce relație se află acestea cu alte obiecte prezentate pe ecran.

#### **Fereastra Sonar în timp real (RTS)**

**Fereastra sonar în timp real (RTS)** apare în partea dreaptă a ecranului doar în afișajul Sonar. Fereastra RTS întotdeauna actualizează cât mai rapid posibil condițiile adâncimii și prezintă doar unde de întoarcere de la fundul apei, structura și peștii care se află în fasciculul luminos. Fereastra RTS afișează adâncimea și intensitatea unei unde de întoarcere sonar.

**Fereastra îngustă RTS** indică intensitatea sonar prin folosirea scalei de nuanțe gri. Nuanțele de gri folosite se potrivesc cu reglarea nuanțelor gri a afișajului fundului apei, folosite în fereastra istoricului sonar (de ex. nivelurile de gri inverse (Inverse), identificarea structurii (StructureID) linia albă (White Line), fund al apei negru (Bottom black)). Adâncimea undei de întoarcere sonar este indicată de așezarea verticală a undei de întoarcere pe scala de adâncime de pe ecran.

**Fereastra largă RTS** indică intensitatea sonar prin folosirea unei diagrame cu bare. Lungimea undei de întoarcere raportată oferă un indiciu al stării vremii, întoarcerea este slabă sau puternică. Adâncimea undei de întoarcere sonar este indicată de așezarea verticală a undei pe scala de adâncime de pe ecran. Fereastra largă RTS nu utilizează scala cu nuanțe gri (vezi meniul Sonar – Fereastra RTS).

#### **Afișajul zoom al sonarului**

Afișajul zoom al sonarului mărește rezoluția de afișare pentru a separa undele de întoarcere sonar care sunt foarte apropiate unele de altele, cum ar fi cele provocate de pești suspendate în apropierea sau în cadrul structurii. În afișajul zoom, imaginea este împărțită pentru a prezenta în partea dreaptă pe o porțiune mai îngustă întreaga scală pentru adâncime, iar la stânga imaginea zoom, mărită, a acesteia. Imaginea din dreapta include și o fereastră de Zoom preview care arată ce parte din totalitatea imaginii este prezentată în stânga, în imaginea zoom; Fereastra Zoom Preview urmărește fundul apei în afișajul care arată imaginea în întregime.

Pe măsură ce adâncimea se schimbă, imaginile zoom se actualizează automat pentru a afișa o imagine mărită a fundului apei. Fereastra Zoom Preview arată locul unde imaginea mărită se află în relație cu afișajul pentru imaginea întregită. Nivelul zoom sau mărirea, este afișat în colțul de jos stânga și poate fi schimbat în funcție de condiții (vezi meniul Sonar X-Press: Zoom Level). Numerele pentru dimensiunile superioare și inferioare indică adâncimea apei care este vizualizată.

Adâncimea în formă numerică este afișată în colțul din stânga sus. În afișajul zoom al sonarului nu se pot afișa înregistrări numerice adiționale cum ar fi temperatura și tensiunea.

#### **Afișaj cu numere mari**

Acest afișaj oferă date sub formă numerică în format mare, ușor de observat. Adâncimea este afișată întotdeauna. Indicatorii despre temperatură, viteză și jurnal sunt automat afișați dacă este conectat la sistem accesoriul potrivit. Jurnalul prezintă

distanța parcursă, viteza medie și timpul parcurs de la ultima resetare a jurnalului. Indicatorii numerici din afișajul cu numere mari nu pot fi regalați.

Imagine pag.7

Stânga: Indicator numeric de adâncime  
Temperatura  
Viteza

Dreapta: **Timpul** arată durata scursă de la  
resetarea jurnalului

**Distanța** este distanța parcursă de la ultima resetare a  
jurnalului

**Tensiunea** – tensiunea bateriei

**Viteza medie** indică viteza de la ultima resetare a jurnalului

### **Prezentarea fundului apei**

În timp ce barca se deplasează, unitatea afișează schimbările de adâncime pe ecran pentru a crea un profil al fundului apei. Tipul de fund al apei poate fi determinat din undele de întoarcere de pe ecran. Un fund dur al apei cum ar fi sediment compact sau stânci plate apar sub formă de linii subțiri de-a lungul ecranului. Fundul stâncos al apei apare sub forma unei linii întrerupte.

Imagine pag.8

### **Profilul formeii fundului de apă cu fereastra RTS. Accesoriul de Temp/Viteză este opțional.**

Întoarcerile sonar de pe fundul apei, structura și peștii pot fi reprezentate în **modul invers (Inverse)** (valoare implicită-default), **linie albă (WhiteLine)**, **identificarea structurii (StructureID)** sau **fund al apei negru (Bottom Black)**. Pentru detalii despre cum se setează afișajul fundului apei vezi meniul **X-Press al sonarului: afișajul fundului apei (Bottom View)**

**Reprezentarea Inversă (Inverse)** este o metodă în care întoarcerile slabe sunt reprezentate prin pixeli închiși la culoare, iar întoarcerile puternice prin pixeli deschiși la culoare. Această reprezentare are avantajul că asigură vizibilitatea clară pe ecran a semnalelor slabe.

**Structure ID** reprezintă întoarcerile slabe sub formă de pixeli deschiși la culoare iar pe cele puternice sub formă de pixeli închiși la culoare. Această reprezentare are avantajul că asigură vizibilitatea clară pe ecran a întoarcerilor puternice.

**Linia albă (White Line)** accentuează întoarcerile sonar cele mai puternice cu alb rezultând o accentuare distinctă. Această reprezentare are avantajul definirii clare pe ecran a fundului apei.

Fundul apei negru (Bottom Black) afișează toți pixelii sub profilul fundului apei, în negru, cu excepția puterii semnalului. Această reprezentare are avantajul oferirii unui mare contrast între fundul apei și alte unde de întoarcere sonar de pe ecran. Orice țintă, cum ar fi peștii, structura și thermoclinele vor fi reprezentate folosindu-se metoda Structure ID.

### **Funcțiile tastelor**

Interfața aparatului Humminbird este formată dintr-un set de taste ușor de folosit care lucrează împreună cu diferite afișaje și meniuri de pe ecran pentru a vă oferi flexibilitate și control asupra experienței de pescuit.

#### **Tasta de pornire/lumină (Power/Light Key)**

Această tastă este folosită pentru a activa sau a dezactiva aparatul FishFinder, și de asemenea pentru a regla lumina din spate și contrastul ecranului. Pentru a activa unitatea apăsați tasta de pornire/lumină. După aceasta se afișează imaginea principală până când aparatul FishFinder începe operarea sonar.

Aparatul va porni cu lumina din spate aprinsă și se va stinge automat pentru a economisi alimentarea. Pentru a activa lumina pentru pescuitul pe timp de noapte sau pentru a regla contrastul ecranului apăsați tasta de pornire/lumină (Power/Light Key) pentru a accesa Meniul pentru lumină și contrast (Light and Contrast Menu). Folosiți tasta pentru cursorul de deplasare în jos (Down Cursor Key) pentru a selecta lumina sau contrastul și apoi folosiți tasta cursorului STÂNGA sau DREAPTA pentru a schimba setările. Apăsați EXIT pentru a ieși din meniul pentru lumină și contrast.

Apăsați și mențineți așa timp de 3 secunde tasta de pornire/lumină pentru a stinge unitatea. Va apărea un mesaj spunându-vă câte secunde sunt până la stingerea aparatului. Aparatul FishFinder trebuie întotdeauna stins folosind tasta de pornire/lumină (Power/Light Key). Acest lucru va asigura dezactivarea corespunzătoare a aparatului, salvându-se astfel orice setare modificată.

#### **Tasta pentru afișaj (View Key)**

Această tastă este folosită pentru a trece prin toate afișajele disponibile. Apăsați tasta VIEW pentru a merge la următorul afișaj. Apăsând în mod repetat pe această tastă puteți trece prin toate afișajele disponibile. Afișajele pot fi ascunse de pe ecran pentru a optimiza sistemul la cerințele dumneavoastră de pescuit (vezi fereastra Setup Menu: Select View, Advanced).

#### **Tasta meniu (Menu Key)**

Această tastă este folosită pentru a accesa meniul sistemului.

**Meniul cu opțiunile de pornire (Start-Up Options Menu)** - apăsați tasta MENU în timp ce se activează unitatea pentru a vedea meniul Start-Up Options.

**Meniul X-Press** – Apăsați tasta MENU o dată pentru meniul Sonar X-Press. Acest meniu vă permite să accesați cele mai utilizate setări fără a naviga prin tot meniul sistemului. Când este afișat meniul X-Press, puteți folosi tasta cu săgeți sus și jos pentru a trece la o setare anume din meniu. După ce ați stabilit parametrul dorit (folosind tastele cu săgeți dreapta sau stânga) meniul X-Press se va stinge temporar, iar ecranul se va actualiza dacă este afectat de schimbările din meniu, permițându-vă să vedeți astfel efectele modificării, imediat. Reactivați meniul X-Press folosind tastele cu săgeți sus sau jos.

**Meniul principal (Main Menu)** – Apăsați tasta Menu de două ori pentru a accesa Main Menu System (meniul principal al sistemului). Meniul principal al sistemului este organizat în mai multe ferestre pentru a vă ajuta să găsiți un anumit meniu în mod rapid: ferestrele Alarms(alarmă), Sonar și Setup (setare) sunt o parte din ferestrele Meniului principal al sistemului. Folosiți tasta cu săgeți dreapta sau stânga a tastei de control cu 4 săgeți pentru a selecta una dintre ferestre; apoi folosiți săgețile JOS și SUS pentru a selecta una din ferestre, și tasta STÂNGA sau DREAPTA pentru a stabili setarea meniului.

#### **Tasta de Control cu 4 săgeți (4-Way Cursor Control Key)**

Folosiți săgețile SUS sau JOS pentru a selecta o opțiune din lista meniului, apoi săgețile STÂNGA sau DREAPTA pentru a schimba setarea meniului.

#### **Tasta de ieșire (EXIT)**

Tasta EXIT are mai multe funcții, în funcție de situație:

- dacă se aude o alarmă, apăsând tasta EXIT alarma va fi anulată
- dacă se selectează o fereastră, apăsând tasta EXIT se va ieși din funcția meniu și se va reveni la afișaj
- dacă un meniu este activ, apăsând tasta EXIT se va reveni la nivelul anterior din meniul sistemului
- apăsând tasta EXIT se va parcurge afișajele disponibile în ordine inversă

#### **Activarea aparatului**

Activați aparatul FishFinder apăsând tasta POWER/LIGHT. Mesajul de pe ecran este afișat până când aparatul va începe funcționarea în sistem normal sau de simulare în funcție de existența sau inexistența unui convertor.

*Imagine pag.12 sus*

*Acesta este mesajul tipic de pe ecranul unui aparat FishFinder 535. Modelul dumneavoastră poate avea un mesaj puțin diferit de cel al modelului 535.*

#### **Meniul sistemului**

Meniul sistemului este împărțit în module ușor de folosit. Componentele principale ale meniului sistemului sunt:

**Meniul Start-up Options (opțiuni de pornire)** – apăsați tasta MENU în timpul activării aparatului pentru a vedea meniul Start-up options

**Meniul X-Press** – Meniul X-Press vă permite să accesați setările care sunt modificate des fără a fi nevoie să parcurgeți tot meniul sistemului. Apăsați o singură dată tasta MENU pentru a afișa meniul X-Press. Când selectați o opțiune din meniul X-Press, meniul se va stinge, rămânând pe ecran doar opțiunile meniului. Folosiți tasta cu săgețile sus sau jos pentru a reactiva meniul X-Press.

*NOTĂ: Opțiunile meniului X-Press vor varia în funcție de ce afișaj este activ atunci când apăsați tasta MENU, dar și dacă vă aflați în funcția de utilizare Normal sau Advanced.*

**Ferestrele meniului principal** – Meniurile care sunt schimbate mai puțin sunt grupate în **Meniul principal al sistemului (Main Menu System)**. Meniul principal al sistemului este organizat cu următoarele ferestre pentru a vă ajuta să găsiți o anumită opțiune mult mai rapid: Alarms, Sonar și Setup. Apăsați tasta MENU de două ori pentru Meniul principal, apoi pentru a selecta una dintre ferestre folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta cu 4 săgeți, și folosiți săgețile JOS sau SUS pentru a selecta o anumită opțiune din fereastra respectivă, apoi folosiți din nou săgețile STÂNGA sau DREAPTA pentru a schimba o setare de meniu. Apăsați tasta EXIT pentru a vă deplasa rapid la începutul ferestrei. O săgeată în jos la partea de jos a meniului înseamnă că puteți să treceți la meniul cu opțiunile adiționale folosind săgeata în JOS. O săgeată la dreapta sau la stânga pe un meniu înseamnă că puteți folosi săgețile DREAPTA sau STÂNGA pentru a face modificări sau pentru a vedea mai multe informații.

*NOTĂ: opțiunile meniului principal vor varia în funcție de sistemul de operare, dacă sunteți în sistemul de operare Normal sau Avansat.*

**Funcția User (Normal sau Avansat)** – funcția Avansat este oferită pentru utilizatorii care doresc să aibă cel mai înalt control asupra aparatului FishFinder, iar funcția Normal pentru utilizatorii care doresc simplitate și mai puține opțiuni în meniu. Opțiunile de meniu adiționale pentru funcția avansat vor fi afișate prin meniul sistemului în timp ce treceți de la un meniu la altul în funcția Avansat. Orice modificare efectuată în timp ce funcția Avansat este activată va fi valabilă după ce treceți la funcția Normal. De exemplu, dacă setați anumite afișaje în timp ce aveți activată funcția Avansat, iar apoi reveniți la funcția Normal, acele afișaje vor fi vizibile în continuare. Vedeți fereastra Setup Menu: User Mode pentru instrucțiuni specifice pentru trecerea la funcția Avansat.

**Actualizarea totală a ecranului** – când modificați orice setare din meniu care afectează afișajul Sonar, afișajul se va actualiza imediat (de ex. nu trebuie să ieșiți din meniu pentru a se aplica schimbarea pe ecran). De exemplu, modificând din „Inverse” în „Structure ID” din meniul X-Press este posibil să alternați rapid între cele două metode de afișaj.

#### **Opțiunile Meniului Start-Up**

Apăsați tasta MENU când este afișat mesajul de pornire, pentru a accesa meniul cu Opțiunile Start-Up

Folosiți săgețile SUS sau JOS de pe tasta cu 4 săgeți pentru a poziționa cursorul, apoi tasta cu săgeata DREAPTĂ pentru a selecta una din următoarele opțiuni. Dacă așteptați prea mult, sistemul va trece pe funcția din meniu care este selectată:

- Normal
- Simulator
- Statutul sistemului (system status)

Vedeți următoarele paragrafe pentru detalii despre fiecare din aceste opțiuni.

### **Sistemul de operare Normal (Normal Operation)**

Folosiți acest sistem pentru operarea pe apă cu un convector conectat. În plus, aparatul FishFinder folosește metode avansate de detectare cu convector pentru a determina dacă un convector este conectat. Dacă un convector funcțional este conectat, sistemul de operare Normal va fi selectat automat la activare, iar aparatul dumneavoastră FishFinder poate fi folosit pe apă.

Ieșiți din sistemul de operare Normal prin dezactivarea aparatului FishFinder.

### **Simulator**

Folosiți funcția Simulator pentru a învăța cum să folosiți aparatul FishFinder înainte de a-l pune pe apă. Simulatorul este un dispozitiv foarte puternic care simulează operarea pe apă, oferind un afișaj actualizat la întâmplare. Vă recomandăm să parcurgeți acest manual în timp ce folosiți simulatorul pentru că toate meniurile funcționează și afectează ecranul în modul în care o fac și în sistemul de operare Normal.

*Notă: pentru a beneficia la capacitate maximă de Simulator, este important să selectați opțiunea Simulator manual din meniul Start-Up Options în loc să lăsați ca aparatul FishFinder să intre automat în această opțiune (aceasta se va întâmpla dacă nu este conectat un convector și dacă nu faceți nimic în timp ce aparatul este activat). Selectarea manuală a opțiunii Simulator din meniul de opțiuni Start-Up Options vă permite să preconfigurați aparatul FishFinder pentru operarea pe apă. Orice modificare din meniu va fi salvată pentru o utilizare ulterioară.*

Periodic pe ecran va apărea un mesaj pentru a vă aminti că folosiți Simulatorul.

Ieșiți din opțiunea Simulator prin dezactivarea aparatului FishFinder.

### **Statusul sistemului (System Status)**

Folosiți System Status pentru a vizualiza conexiunile sistemului și pentru a testa o unitate.

Următoarele afișaje apar pe ecran când apăsați tasta VIEW folosind opțiunea System Status:

- Self Test (auto testare)
- Accessory test (testarea accesoriilor)

**Self Test** afișează rezultate din testarea automată internă, incluzând numărul de serie al unității, numărul de serie al Fișei cu circuit imprimat (PCB), revizia softului, numărul total al orelor de utilizare și puterea de conectare internă.

**Accessory Test** (testarea accesoriilor) listează accesoriile conectate la sistem.

*Notă: accesoriul de viteză va fi detectat doar dacă roată cu palete s-a deplasat de la activarea aparatului FishFinder.*

Ieșiți din System Status dezactivând aparatul.

### **Meniul Sonar X-Press™**

Acest meniu oferă acces la cele mai utilizate setări. Apăsați tasta MENU o singură dată în oricare din Afișajele Sonar pentru a accesa meniul Sonar X-Press.

*Notă: Distanța superioară (upper range) apare doar când este activată funcția avansat în afișajul Sonar sau afișajul numeric.*

*Nivelul de zoom apare doar în afișajul Sonar Zoom View*

### **Sensibilitate (Sensitivity)**

Această opțiune controlează nivelul de detaliu de pe ecran. Creșterea sensibilității arată mai multe unde sonar de întoarcere de la pești mici și rezidurile suspendate în apă; totuși ecranul poate deveni prea încărcat. Când se operează în ape limpezi sau locuri adânci, o sensibilitate mărită arată întoarceri slabe care pot fi interesante. Scăderea sensibilității elimină supraîncărcarea de pe ecran care uneori este prezentă în ape tulburi. Dacă sensibilitatea este prea scăzută, ecranul nu poate să arate multe întoarceri sonar care ar putea fi pești.

Pentru reglarea sensibilității:

1. Selectați Sensitivity în meniul Sonar X-Press
2. Folosiți tasta cu săgeți STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta cu 4 săgeți pentru a crește sau a micșora sensibilitatea (mic=1; mare=20, presetat=10)

### **Limita superioară a scalei pentru distanță(Upper Range)**

**(Advanced: doar în afișajele Sonar View și Big Digits Views)**

Această opțiune stabilește locul cel mai puțin adânc care va fi vizualizat în afișajul Sonar și afișajul cu numere mari (Big Digits). Opțiunea meniului Upper Range este disponibilă când funcția User este setată pe advanced ( vezi fereastra Setup Menu : User Mode). Limita superioară a scalei pentru distanță este adesea folosită împreună cu limita inferioară.

*De exemplu, dacă vă interesează doar zona situată între 6m și 15m adâncime, ar trebui să reglați limita superioară la 6m și limita inferioară la 15m. Modul de afișaj Sonar va arăta atunci zona de 9m situată între 6m și 15m adâncime, fără a arăta suprafața și nici fundul apei (presupunând că fundul apei e mai jos de 15m), și va prezenta mai multe detalii pentru zona respectivă, 6-15m.*

### **Reglarea limitei superioare**

1. Asigurați-vă că aveți activată funcția Advanced Mode, apoi selectați Upper Range (limita superioară) din meniul Sonar X-Press.
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți, pentru a crește sau a descrește setarea limitei superioare (de la 0 la 790 picioare sau de la 0 la 257m (doar pentru modelele internaționale), Default (valoare prestabilită) =0)

### **Limita inferioară a scalei pentru distanță (Lower Range)**

Această opțiune stabilește distanța cea mai adâncă care va fi afișată. Automat apare setarea prestabilită. Când este activată funcția automat, limita inferioară va fi reglată de unitatea care urmărește fundul apei. Selectarea unei anumite setări blochează măsurarea adâncimii în funcția Manual. Folosiți ambele limite și Superioară și Inferioară pentru a vizualiza o anumită măsurătoare a adâncimii manual când doriți să vedeți pește sau structura fundului apei. Semnul M va fi afișat pe ecran în colțul de jos din dreapta ecranului când porniți reglarea manuală a Limitei inferioare, pentru a indica că vă aflați în funcția Manual.

*De exemplu, dacă pescuiți la o adâncime de 18m, dar nu sunteți interesat decât de primii 9m – de la suprafață până la 9m adâncime, va trebui să reglați limita inferioară la scala de adâncime de 9m. Ecranul va afișa pagina de la 0 la 9m, permițându-vă să vizualizați cu mai multe detalii reprezentările ecourilor sonar până la fundul apei.*

### **Reglarea limitei inferioare**

1. Selectați Lower Range (limita inferioară) în meniul Sonar X-Press.
2. Folosiți săgețile STÂNGA și DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a crește sau a descrește setarea limitei inferioare (AUTO de la 10 la 800 picioare, 3m la 260 m (doar la modelele internaționale), Default (funcție prestabilită) =AUTO)

### **Diagrama Vitezei (Chart Speed)**

Această opțiune determină viteza de deplasare pe ecran a datelor sonar, și prin urmare mulțimea detaliilor vizualizate. O viteză mai mare prezintă mai multe informații în afișajul Sonar și este preferată de majoritatea pescarilor cu undiță; totuși, datele sonar se deplasează pe ecran rapid. O viteză mai mică menține informația pe ecran mai mult timp, dar detaliile fundului apei și peștilor devin reduse și pot fi greu de interpretat. În afară de Diagrama vitezei, fereastra RTS va actualiza la rata cea mai mare posibilă condițiile de adâncime. Reglați Diagrama vitezei după preferințele dumneavoastră.

### **Reglarea Diagramei de viteză**

1. Selectați Diagrama vitezei (Chart speed) din meniul Sonar X-Press.
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a crește sau a descrește setarea diagramei de viteză (1-9 Ultra, unde 1 = viteza mică, 9 = viteză mare, ultra = viteza cea mai mare, Default(valoare prestabilită) = 4).

### **Afișajul fundului apei (Bottom View)**

Această opțiune selectează metoda folosită pentru a reprezenta fundul apei și structura lui pe ecran. **Inverse** reprezintă întoarcerile slabe prin pixeli închiși la culoare, iar întoarcerile puternice prin pixeli deschiși la culoare. Avantajul acestei reprezentări este asigurarea vizibilității clare pe ecran a semnalelor slabe. **Structure ID** (identificarea structurii) reprezintă întoarcerile slabe prin pixeli deschiși la culoare și întoarcerile puternice prin pixeli închiși la culoare. Avantajul acestei reprezentări este de a asigura vizibilitatea clară pe ecran a întoarcerilor puternice. **WhiteLine** (linia albă) accentuează în alb cele mai puternice întoarceri sonar rezultând o diferențiere distinctă. Această reprezentare are avantajul de a defini clar pe ecran fundul apei. **Bottom Black** (afișajul în negru al fundului apei) afișează toți pixelii de deasupra conturului fundului apei în negru, cu excepția puterii semnalelor. Orice țintă cum ar fi peștii, structura și termoclinele vor fi reprezentate folosind metoda Structure ID. Această reprezentare are avantajul că oferă pe ecran un contrast mare între fundul apei și alte întoarceri sonar. (pentru detalii vezi capitolul **Reprezentarea fundului apei-Bottom Presentation**).

### **Reglarea afișajului fundului apei (bottom view)**

1. Selectați Bottom View din meniul Sonar X-Press.
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea afișajului fundului apei (Inverse, Structure ID, WhiteLine, Bottom Black, Default (funcție prestabilită) – Inverse).

### **Nivelul zoom (zoom level)**

#### **(disponibil doar în afișajul Sonar Zoom View)**

Această opțiune stabilește nivelul de mărire în afișajul Sonar Zoom View, și este disponibil doar în meniul X-Press când este activat afișajul Sonar Zoom View. Folosiți zoomul pentru a mări rezoluția ecranului pentru a separa întoarcerile sonar care sunt foarte apropiate una de alta.

### **Reglarea nivelului zoom (zoom level)**

1. Selectați Zoom Level din meniul Sonar X-Press.
2. Folosiți săgețile STÂNGA și DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea nivelului zoom pentru afișajul Sonar Zoom View (2x, 4x, 6x, 8x, default – 2x).

**Notă:** Fereastra Zoom Preview reperează fundul apei și nu poate fi deplasată de utilizator.

### **Fereastra meniului sonar (Sonar Menu)**

Apăsăți tasta MENU de două ori pentru a accesa Maniul principal al Sistemului (Main Menu System) și apoi apăsați tasta cu săgeata DREAPTĂ pentru a selecta fereastra Sonar.

**Notă:** *Depth Lines (liniile adâncimii), Surface Clutter (interfața suprafeței), Noise Filter (filtrul pentru bruijaj), Max Depth (adâncimea maximă) și water type (tipul de apă) apar doar când este activată funcția Advanced User.*

### **Identificarea peștilor (Fish ID+™)**

Această opțiune folosește procesarea avansată a semnalului pentru a interpreta întoarcerile sonar, și va afișa simbolul peștelui când sunt îndeplinite cerințele foarte selective. Când este detectat un pește, sunt afișate deasupra semnalului de întoarcere care a fost clasificat ca fiind pește, icoana peștelui și adâncimea la care se află acesta. Trei dimensiuni diferite a iconei peștelui reprezintă intensitatea întoarcerii soanr, și oferă un indicator cu dimensiunea relativă a peștelui. Aparatele cu un sigur fascicul luminos reprezintă țintele sub forma unor pești colorați în negru. Aparatele cu fascicul luminos dublu reprezintă țintele detectate în fasciculul mic de 200kHz sub formă de pești colorați în negru, iar în fasciculul mare de 83Khz îi reprezintă sub formă de pești cu interiorul gol împreună cu adâncimea la care se află. Întoarcerea sonar pentru simbolurile de pești cu interiorul gol nu va fi reprezentată.

Când funcția de identificare a peștilor (Fish ID+) este dezactivată aparatul FishFinder va arăta pe ecran doar șirul undelor sonar de întoarcere. Pentru aparatele FishFinder cu fascicul luminos dublu, când această funcție este dezactivată, se folosește doar fasciculul îngust pentru a detecta undele sonar de întoarcere. Aceste unde se vor vedea pe ecran ca niște „arcuri” indicând ținte potențiale. Datorită unghiului luminos al convertorului, distanța până la un pește descrește pe măsură ce peștele se deplasează în cadrul razei luminoase, iar apoi crește pe măsură ce iese din această rază, formând astfel un arc al peștelui (Fish Arch). Când distanța se schimbă aceasta este reprezentată pe ecran. Viteza bărcii, diagrama vitezei și poziția peștelui în raza unde sonar afectează destul de mult forma arcului.

#### **Activarea sau dezactivarea funcției de identificare a peștilor (Fish ID+)**

1. Selectați funcția Fish ID+ din meniul principal Sonar.
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a activa sau a dezactiva funcția Fish ID+ (On, Off, Default(funcție prestabilită) – on).

#### **Sensibilitatea de detectare a peștelui (fish sensitivity)**

Această funcție reglează nivelul algoritmilor de detectare a funcției Fish ID+. Selectarea unui nivel mai ridicat permite reprezentarea ca pești a undelor de întoarcere mai slabe. Aceasta are avantajul că detectează speciile de pești mici sau de momeală (nadă). Sensibilitatea de detectare a peștilor este folosită în legătură cu Fish ID+. Funcția Fish ID+ trebuie să fie activată pentru ca sensibilitatea de detectare a peștilor (fish sensitivity) să afecteze capacitatea de identificare a undelor sonar de întoarcere ca pești a aparatului FishFinder.

#### **Reglarea opțiunii de sensibilitate de detectare a peștilor**

1. Selectați funcția Fish Sensitivity din meniul principal Sonar
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea funcției Fish Sensitivity (mic (low) - 1, mare(high) – 10, default (valoare prestabilită) – 5)

#### **Fereastra Sonar în Timp Real (RTS)**

(doar în afișajul Sonar View)

Această funcție setează fereastra RTS fie pe opțiunea Mărită (wide) fie pe cea Îngustă (narrow), sau o dezactivează în afișajul Sonar. Fereastra RTS se actualizează la viteza cea mai mare posibilă și afișează doar undele de întoarcere care se află în cardul razei de lumină a convertorului (pentru detalii vezi capitolul Fereastra sonar în timp real (RTS Window)).

#### **Schimbarea setării pentru Fereastra RTS**

1. Selectați fereastra RTS din meniul principal Sonar.
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea ferestrei RTS (Wide (mare), Narrow (îngust), Off (dezactivat), Default (funcție prestabilită)– Off)

#### **Liniile adâncimii (Depth Lines)(în modul Advanced)**

Această funcție împarte ecranul în patru secțiuni egale care sunt separate prin trei linii de adâncime orizontale. Adâncimea fiecărei linii este afișată de-a lungul scalei de adâncime. Puteți să activați sau să dezactivați funcția Liniile de adâncime. Meniul cu opțiunile funcției Liniile adâncimii este disponibil când funcția User este setată pe Advanced (vezi fereastra meniului Setup: User Mode (funcția User)).

#### **Schimbarea setărilor funcției Liniile adâncimii:**

1. Asigurați-vă că funcția User Advanced este activată, apoi selectați Liniile adâncimii (Depth Lines) din meniul principal Sonar.
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a activa sau a dezactiva funcția Depth Lines (Off-dezactivat, On-activat, Default (funcție prestabilită) -Off).

#### **Interferența suprafeței (Surface Clutter)**

(Advanced)

Această funcție reglează filtrul care îndepărtează bruiatul interferenței suprafeței cauzat de alge și aerajie. Cu cât este setat un nivel mai mic cu atât mai puține interferențe ale suprafeței vor fi afișate pe ecran. Opțiunile meniului funcției Surface Clutter sunt disponibile când funcția User este setată pe Advanced (vezi fereastra meniului Setup: funcția User).

#### **Schimbarea setărilor funcției Surface Clutter**

1. Asigurați-vă că este activată funcția User Advanced, apoi selectați Surface Clutter din meniul principiului Sonar.
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea funcției Surface Clutter (de la low (scăzut) – 1 la high (ridicat) – 10, default (valoare prestabilită) – 5).

### **Dispozitiv de filtrare al bruiajului (Noise Filter)**

#### **(Advanced)**

Această funcție reglează dispozitivul de filtrare al bruiajului undei sonar pentru a limita interferența pe ecran de la diferite surse cum ar fi motorul bărcii, turbulențe sau alte dispozitive sonar. Meniul acestei funcții este disponibil când funcția User este setată pe Advanced (vezi fereastra meniului Setup: funcția User)

*Notă: opțiunea de dezactivare (Off) îndepărtează toate nivelele de filtrare; opțiunile Low (scăzut), Medium (mediu) și High (ridicat) adaugă nivele de filtrare în mod progresiv ale undelor sonar de întoarcere. În unele situații din apele adânci, opțiunea High poate împiedica capacitatea aparatului FishFinder să detecteze fundul apei.*

#### **Schimbarea setărilor funcției Noise Filter (dispozitivul de filtrare al bruiajului)**

1. Asigurați-vă că este activată funcția User Advanced, apoi selectați Noise Filter din meniul principiului Sonar.
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea funcției Noise Filter (Off, Low, Medium, High, Default (valoare prestabilită) – Low).

### **Adâncimea maximă (Max Depth)**

#### **(Advanced)**

Această funcție reglează adâncimea maximă de operare. Performanța aparatului FishFinder poate fi stabilită la adâncimea maximă în care veți pescui setând funcția Adâncimea maximă (Max depth). Când este setată o adâncime maximă, aparatul FishFinder nu va încerca să solicite date sonar peste acea adâncime, astfel mărind performanța totală. Când Max Depth este setată pe Auto, aparatul FishFinder va reda date referitoare la fundul apei conform parametrilor. Dacă fundul apei este mai adânc decât setarea funcției Max Depth, afișajul numeric va pălpâi, indicând faptul că aparatul nu poate localiza fundul apei. Meniul cu opțiuni al funcției Max Depth este disponibil când funcția User este setată pe Advanced (vezi fereastra meniului Setup: funcția User).

#### **Schimbarea setărilor funcției Max Depth**

1. Asigurați-vă că este activată funcția User Advanced, apoi selectați Max Depth din meniul principiului Sonar.
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea funcției Max Depth (AUTO, de la 10 la 800 picioare sau 3 la 260 metri (doar pentru modelele internaționale), default (funcție prestabilită) -AUTO).

### **Tipul de apă (Water Type)**

#### **(Advanced)**

Această funcție configurează unitatea pentru operarea în ape dulci sau sărate. Opțiunile meniului funcției Tipul de apă (Water Type) sunt disponibile când funcția User este setată pe Advanced (vezi fereastra meniului Setup: funcția User).

*Notă: în ape sărate, ceea ce se consideră un pește mare poate fi de 2 până la 10 ori mai mare decât un pește mare în ape dulci. (în funcție de tipul de pește care îl căutați). Opțiunea pentru ape sărate vă permite o gamă mult mai mare pentru dimensiunea peștilor pentru a ține cont de acest efect. De asemenea, asigurați-vă că tipul de apă este corect, mai ales în cazul apelor sărate, deoarece aceasta afectează acuratețea datelor în ce privește adâncimea apelor adânci.*

#### **Schimbarea setărilor funcției Tipul de apă (Water Type)**

1. Asigurați-vă că este activată funcția User Advanced, apoi selectați Water Type din meniul principiului Sonar.
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea funcției Water Type (Fresh (dulce), Salt (sărat), default(funcție prestabilită)- -Fresh).

### **Fereastra meniului alarme (Alarms)**

Din orice afișaj, apăsați de două ori tasta MENU pentru a accesa meniul principal al sistemului. Fereastra Alarme va fi setarea preselectată.

*Notă: când se declanșează o alarmă, puteți reduce sonorul acesteia apăsând orice tastă. Sonorul alarmei va fi redus, și nu se va declanșa din nou până când un nou eveniment o va declanșa.*

#### **Alarma pentru adâncime (Depth Alarm)**

Această alarmă se pornește când adâncimea devine egală sau mai mică cu setările din meniu.

#### **Schimbarea setărilor funcției Alarma pentru Adâncimea**

1. Selectați funcția Depth Alarm din meniul principal Alarms
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea funcției Depth Alarm. (Off, de la 1 la 100 picioare sau 5 la 30 metri (doar la modelele internaționale), default (funcție prestabilită)–off).

#### **Alarma pentru identificarea peștilor (Fish ID Alarm)**

Această alarmă este activată atunci când aparatul FishFinder detectează pești care corespund cu setările alarmei. Alarma pentru identificarea peștilor se va activa doar dacă este activată funcția Fish ID+™.

*De exemplu, dacă ați setat ca alarma pentru identificarea peștilor să se activeze doar pentru pești mari, alarma se va activa doar când sunt detectați pești de dimensiuni mari.*

#### **Schimbarea setărilor funcției Fish ID Alarm**



1. Selectați funcția Fish ID Alarm din meniul principal Alarms
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea funcției Fish ID Alarm (Off, All, Large/Medium, Large, Default(funcție prestabilită) – Off).

#### **Alarma pentru baterie slabă (Low battery alarm)**

Această alarmă se activează când puterea bateriei este egală sau mai mică decât setările din meniu. Alarma se va activa doar pentru bateria care este conectată la aparatul de detectat peștii. Alarma pentru baterie slabă trebuie setată să vă avertizeze când puterea bateriei scade sub limita de siguranță pe care ați stabilit-o. De exemplu dacă aveți un motor de pescuit cu tragere (care funcționează cu baterie), veți seta alarma să se activeze când puterea bateriei nu este prea mică pentru a fi folosită cu motorul principal pe motorină.

#### **Schimbarea setărilor Alarimei pentru bateria slabă:**

1. Selectați funcția Alarma pentru baterie slabă (Low Battery Alarm) din meniul principal Alarms.
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea funcției Low Battery Alarm (Off, 8.5V – 13.5V, Default (funcție prestabilită) – off)

#### **Tonul alarmei (Alarm Tone)**

Această funcție selectează nivelul de sunet al alarmei. Un sunet scurt va fi efectuat în momentul în care reglați Tonul alarmei astfel încât să puteți selecta tonul care îl auziți cel mai bine.

#### **Schimbarea setărilor pentru funcția Tonul alarmei:**

1. Selectați funcția Alarm Tone din meniul principal Alarms.
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea funcției Alarm Tone. (High (înalt), Medium (mediu), Low (scăzut), Default (valoare prestabilită) – Medium)

#### **Fereastra meniului de setare (Setup)**

Din orice afișaj, apăsați de două ori tasta MENU pentru a accesa fereastra cu meniul sistemului, apoi apăsați tasta cu săgeata DREAPTĂ până este selectată fereastra Setup.

#### **Notă:**

Units-Temp (Unități-Temperatură) (doar la modelele internaționale)

Units-Distance (Unități-Distanță) (doar dacă este conectat accesoriul de Temperatură /Viteză)

Units-Speed (Unități-Viteză) (doar dacă este conectat accesoriul de Temperatură /Viteză)

Triplog Reset (Reinițierea jurnalului) (doar dacă este conectat accesoriul de Temperatură /Viteză)

Language (limba) (doar la modelele internaționale)

Select Views (selectarea afișajelor) (funcția avansat)

Select Readouts (selectarea indicatorilor) (funcția avansat)

Depth Offset (decalajul adâncimii) (funcția avansat)

Temp Offset (decalajul temperaturii) (funcția avansat)

Speed calibration (calibrarea vitezei) (doar în funcția Avansat dacă este conectat accesoriul de Temperatură/viteză).

#### **Unități – Adâncime (Units-Speed)**

Această opțiune selectează unitățile de măsură pentru toți indicatorii de adâncime.

#### **Schimbarea setărilor pentru funcția Unități-Adâncime**

1. Selectați funcția Units-Depth din meniul Setup
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea funcției Units-Depth (Metri (doar la modelele internaționale), feet (picioare), Fathoms (braț); default (valoare prestabilită) – unitatea prestabilită este metri pentru modelele internaționale, iar picioare pentru modelele naționale).

#### **Unități – Temperatură (Units-Temp)**

##### **(doar la modelele internaționale)**

Această opțiune selectează unitățile de măsură pentru toți indicatorii de temperatură.(doar la modelele internaționale).

#### **Schimbarea setărilor funcției Unități-Temperatură**

1. Selectați funcția Units-Temp din meniul Setup.
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea funcției Units-Temp (celsius, Fahrenheit, default (valoare prestabilită) – celsius).

#### **Unități – Distanță (Units-Depth)**

##### **(doar cu accesoriul de temperatură/viteză)**

Această opțiune selectează unitățile de măsură pentru toți indicatorii de distanță, și va apărea în meniu dacă este conectat un accesoriul de temperatură/viteză iar roata cu palete s-a deplasat cel puțin o dată.

#### **Schimbarea setărilor funcției Unități-Distanță**

1. Selectați funcția Units-Distance din meniul Setup.
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea funcției Units-Distance (Modelele naționale: mile terestre (Statute Miles), mile marine (Nautical Miles), valoare prestabilită = mile terestre; modele internaționale: metri/kilometri (Meters/Kilometers), metri/mile marine (Meters/Nautical Miles), picioare/mile terestre (Feet/Statute Miles), picioare/mile marine (Feet/Nautical Miles), valoare prestabilită = metri/kilometri (Meters/kilometers)).

### **Unități – Viteză (Units-Speed)**

#### **(Doar cu accesoriul de Temperatură/Viteză)**

Această opțiune selectează unitățile de măsură pentru indicatorii de viteză și va apărea în meniu doar dacă este conectat accesoriul Temperatură/viteză, iar roata cu palete s-a deplasat cel puțin o dată.

Schimbarea setărilor pentru funcția Unități – Viteză

1. Selectați funcția Units-Speed din meniul Setup
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea funcției Units-Speed (kph (doar la modelele internaționale), mph, kts, valoare prestabilită = kph pentru modelele internaționale și mph pentru modelele naționale)

### **Funcția Utilizator (User Mode)**

Această funcție setează meniul sistemului fie pe sistemul de operare Normal fie pe Avansat. Când este setat pe Normal (setare prestabilită) se pot vizualiza doar opțiunile din meniul de bază. Când este setat pe Avansat, sunt disponibile opțiuni adiționale.

Schimbarea setărilor funcției Utilizator

1. Selectați funcția User Mode din meniul Setup
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea funcției User Mode (Normal, Avansat, valoare prestabilită = normal)

### **Limba (Language)**

#### **(doar la modelele internaționale)**

Această funcție selectează limba de afișare a meniului. (doar la modelele internaționale).

Schimbarea setărilor funcției Limba

1. Selectați funcția Language din meniul Setup.
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea funcției Language (limba prestabilită = Engleza)

### **Reinițierea jurnalului (Triplog Reset)**

#### **(doar cu accesoriul de Temperatură/Viteză)**

Această opțiune resetează jurnalul aducându-l la zero, și va apărea în meniu doar dacă este conectat accesoriul Temperatură/viteză, iar roata cu palete s-a deplasat cel puțin o dată. Jurnalul oferă următoarele informații: timpul pentru perioada scursă, distanța parcursă de la ultima resetare și viteza medie.

*Notă: pentru a afla cum puteți afișa datele din jurnal, vezi fereastra meniului Setup: Select Readouts în modul Avansat)*

Pentru resetarea jurnalului:

1. Selectați Reset Triplog din meniul Setup.
2. Folosiți săgeata DREAPTĂ de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a iniția opțiunea Triplog Reset.
3. Va apărea fereastra de confirmare. Pentru a reseta jurnalul, mai apăsați încă o dată tasta cu săgeata DREAPTĂ. Pentru a anula opțiunea Reset Triplog, apăsați tasta cu săgeata STÂNGĂ.

### **Revenirea la opțiunile prestabilite (Restore Defaults)**

Această opțiune resetează toate setările efectuate în meniu revenind la cele din fabricație. Folosiți această opțiune cu atenție!

Pentru a reveni la opțiunile prestabilite:

1. Selectați Restore Defaults din meniul Setup.
2. Folosiți săgeata DREAPTĂ de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a iniția revenirea la opțiunile prestabilite.
3. Va apărea fereastra de confirmare. Pentru a reseta opțiunile prestabilite, mai apăsați încă o dată tasta cu săgeata DREAPTĂ. Pentru a anula opțiunea Restore Defaults, apăsați tasta cu săgeata STÂNGĂ.

### **Selectarea afișajelor (Select Views)**

#### **(în modul Avansat)**

Această opțiune setează afișajele disponibile ca să poată sau să nu poată fi vizibile în sistemul de rotație al afișajului. Afișajul va fi îndepărtat din sistemul de rotație al afișajului dacă este setată funcția Hidden (ascuns) și va fi afișat în sistemul de rotație dacă este setată funcția Visible (vizibil). Sunt disponibile următoarele afișaje: Self Test (testare automată), Accessory Test (testarea accesoriilor), Sonar View (afișajul sonar), Sonar Zoom View (afișajul zoom al sonarului), Big Digits View (afișajul cu numere mari). Modul de afișare poate fi schimbat doar când este setată funcția Advanced în modul User (vezi fereastra Setup: User Mode).

Pentru a seta opțiunea de selectare a afișajelor (Select Views)

1. Asigurați-vă că aveți activată funcția Advanced User Mode, apoi selectați Select Views din meniul Setup.
2. Folosiți săgeata DREAPTĂ de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a iniția procedura.
3. Va apărea submeniul opțiunii Select Views, prezentând o listă care poate fi ascunsă sau vizibilă. Folosiți săgețile SUS sau JOS pentru a selecta un anumit afișaj, apoi folosiți săgețile DREAPTA sau STÂNGA pentru a schimba setarea afișajului din vizibil (Visible) în ascuns (Hidden) sau invers.

### **Selectarea indicatorilor (Select Readouts)**

#### **(Doar în funcția Advanced, Sonar View)**

Această opțiune stabilește indicatori numerici individuali pe afișajul Sonar. Această opțiune avansată vă permite să selectați ce informații vor fi afișate în fiecare din cele 5 sau 6 (în funcție de model) poziții fixe ale ferestrelor poziționate pe latura stângă și de jos a ecranului. Cu afișajul Sonar, sau dacă o anumită fereastră va fi stinsă, neafișându-se nici o informație în acea zonă; puteți accesa această opțiune doar în funcția Advanced User (vezi meniul Setup: User Mode).

Ferestrele cu date pot afișa indicatori ai accesoriilor disponibili cum ar fi Temperatură/viteză. Fiecare fereastră cu date poate să fie goală sau să conțină una din informațiile următoare:

- **Viteza** (va fi afișată doar dacă este atașat Accesoriul Temperatură/Viteză și roata cu palete s-a deplasat cel puțin o dată)
- **Temperatura**
- **Jurnalul** (va fi afișat doar dacă este atașat Accesoriul Temperatură/Viteză și roata cu palete s-a deplasat cel puțin o dată)
- **Tensiunea**

Pentru a selecta funcția de selectare a indicatorilor:

1. Asigurați-vă că aveți activată funcția Advanced User Mode, apoi selectați Select Readouts din meniul Setup.
2. Folosiți săgeata DREAPTĂ de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a iniția procedura.
3. Va apărea submeniul opțiunii Select Readouts, prezentând o listă cu indicatori. Folosiți săgețile SUS sau JOS pentru a selecta o anumită poziție a indicatorului, apoi folosiți săgețile DREAPTA sau STÂNGA pentru a schimba ce anume va fi afișat la acea poziție (Off (dezactivare), Speed (viteza), Temperature (temperatura), Triplog (jurnal), Voltage (tensiune)).

### **Compensarea adâncimii (Depth Offset)** **(doar în modul Avansat)**

Această funcție va regla indicatorul numeric de adâncime pentru a indica adâncimea de la linia de plutire sau vela/chila bărcii. Introduceți o măsurătoare pozitivă verticală de la convertor la linia de plutire pentru a citi adâncimea de la linia de plutire. Introduceți o măsurătoare negativă verticală de la convertor la vela/chila bărcii pentru a citi adâncimea de la vela/chila bărcii. Această opțiune din meniu este disponibilă doar când este activat Advanced User Mode (vezi fereastra meniului Setup: User Mode).

Pentru a schimba setările opțiunii de compensare a adâncimii

1. Asigurați-vă că aveți activată funcția Advanced User Mode, apoi selectați funcția Depth Offset din meniul Setup.
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea funcției Depth Offset. (-10.0 la +10.0 sau -3 la 3 metri (doar la modelele internaționale), valoarea prestabilită = 0).

### **Compensarea temperaturii (Temp Offset)** **(doar în modul Avansat)**

Această funcție va regla indicatorul de temperatură în funcție de valoarea introdusă. Această opțiune de meniu este disponibilă doar dacă este activat Advanced User Mode (vezi fereastra meniului Setup: User Mode).

Pentru a schimba setările compensației de temperatură:

1. Asigurați-vă că aveți activată funcția Advanced User Mode, apoi selectați funcția Temp Offset din meniul Setup
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea funcției Temp Offset (-10.0 la +10.0, valoarea prestabilită = 0).

### **Calibrarea vitezei (Speed Calibration)**

#### **Doar în modul Avansat cu indicatorul Temperatură/Viteză**

Această funcție va regla indicatorul de viteză în funcție de procentajul introdus, și va apărea în meniu dacă este conectat accesoriul Temperatură/Viteză și roata cu palete s-a deplasat cel puțin o dată când aparatul este setat pe funcția Advanced User Mode (vezi fereastra meniului Setup: User Mode).

Pentru a schimba setările pentru calibrarea vitezei:

1. Asigurați-vă că aveți activată funcția Advanced User Mode, apoi selectați funcția Speed Calibration din meniul Setup.
2. Folosiți săgețile STÂNGA sau DREAPTA de pe tasta de control cu 4 săgeți pentru a schimba setarea funcției Speed Calibration (-20% la +20%, valoarea prestabilită = 0%).

### **DEPANARE**

Înainte de a contacta unul din distribuitorii acestui aparat vă rugăm să citiți cu atenție următorul capitol. Aceste indicații vă permit să rezolvați singur o problemă de operare a aparatului, evitându-se să o trimiteți imediat la reparat.

#### **Aparatul FishFinder nu se activează**

Dacă aparatul nu se activează, folosiți Ghidul de instalare care vă este furnizat împreună cu aparatul. Și acesta la rândul lui vă oferă detalii specifice, și verificați dacă:

- Cablul de alimentare este conectat corespunzător la bordul de control al aparatului;
- Cablul de alimentare este poziționat corect, cu capătul roșu la borna pozitivă a bateriei și cu capătul negru la borna negativă sau împământat.
- Siguranța este funcțională
- Tensiunea bateriei conectorului de alimentare este de cel puțin 10 Volți

Corecțai orice problemă cunoscută, inclusiv îndepărtând coroziunile de pe bornele bateriei sau de pe cabluri înlocuind bateria dacă este necesar.

#### **Aparatul FishFinder trece automat pe funcția Simulator atunci când are atașat un convertor**

Un convertor conectat și funcțional va face ca aparatul nou nouș să pornească în sistemul de operare Normal automat. Dacă, în momentul în care activați aparatul, acesta pornește automat în sistemul de operare Simulator, chiar dacă este deja conectat un convertor, înseamnă că bordul de control nu detectează convertorul. Efectuați următoarele etape de depanare:

- Folosind ghidul de instalare care vă este furnizat împreună cu aparatul FishFinder, verificați dacă cablul convertorului este bine conectat la aparat. Dacă este necesar, reconectați-l și porniți din nou aparatul să vedeți dacă aceasta repară problema.
- Înlocuiți convertorul cu un convertor bun dacă este disponibil și porniți din nou bordul de control.
- Verificați cablul convertorului. Înlocuiți convertorul dacă cablul este defect sau ruginit.

#### **Probleme de afișaj**

Există mai multe condiții sau surse principale ale interferențelor posibile care pot cauza probleme în ce privește calitatea informației afișate pe exran. Următorul tabel prezintă câteva posibile simptome ale problemelor de afișaj, dar și posibile soluții:

<b>Problema</b>	<b>Cauza posibilă</b>
<b>Bordul de control pierde energie la viteză mare</b>	Dacă priza de curent a motorului bărcii are oscilații de tensiune, bordul de control poate să se protejeze folosind funcția de protecție pentru supra tensiune. Asigurați-vă că tensiunea internă nu depășește 20 Volți.
<b>Când barca se deplasează cu viteză mare, fundul apei dispare sau imaginea lui este mai slabă, sau imaginea de pe ecran conține goluri.</b>	S-ar putea ca poziția convertorului să necesite reglare. Un amestec de aer și apă care se scurge în jurul convertorului (cavitație) poate să interfereze cu interpretarea datelor sonar. Pentru sugestii referitoare la reglarea poziției convertorului, consultați ghidul.  Bruiajul electric de la motorul bărcii poate interfera cu recepția sonar. Pentru mai multe informații vedeți paragraful Depistarea cauzei care provoacă bruiajul.
<b>Nu se detectează nici un pește, chiar și când știți că sunt în apă sub barcă, sau informațiile sonar sunt slabi sau eronați.</b>	Informațiile sonar pot fi afectate dacă convertorul nu este poziționat corespunzător (de ex. montat pe un unghi, nu drept în jos), sau există un fel de interferență mecanică, fie pentru că este montat în interiorul unei carcase care este prea groasă pentru transmisii sonar corespunzătoare, legătura dintre convertor și carcasă nu este ermetică, sau convertorul este murdar. Pentru îndrumări în ce privește re poziționarea convertorului consultați Ghidul de instalare și vedeți dacă convertorul este curat.  Tensiunea scăzută a bateriei poate afecta puterea de transmisie a semnalelor.  Bruiajul electric emis de motorul bărcii poate interfereza cu recepția sonar. Pentru mai multe informații vedeți paragraful Depistarea cauzei care provoacă bruiajul.

#### **Depistarea cauzei care provoacă bruiajul.**

Bruiajul electric de obicei afectează afișajul prin apariția multor puncte negre la viteză mare, și sensibilitate mare la informații. Una sau mai multe din următoarele surse pot cauza bruiaj sau interferențe.

<b>Sursa posibilă de bruiaj</b>	<b>Cum să o izplați</b>
<b>Alte dispozitive electronice</b>	Dezactivați orice dispozitiv electronic aflat în apropiere pentru ca să vedeți dacă problema dispare, iar apoi reactivați-le pe rând ca să vedeți dacă problema reappare.
<b>Motorul bărcii</b>	Pentru a determina dacă motorul bărcii este sursa de bruiaj, măriți rotația motorului în timp ce barca este neutră și staționară pentru a vedea dacă bruiajul crește proporțional cu rotația; dacă bruiajul apare când motorul se rotește, problema ar putea fi de la bujiile de iluminare, de la alternator sau de la firele tahometrului. Înlocuiți bujiile de iluminare cu bujii de rezistență, instalați un filtru pentru alternator sau dirijați alimentarea bordului de control și cablurilor convertorului mai departe de firele motorului.
<b>Cavitația de la elicea bărcii</b>	Turbulențele create de elice pot provoca bruiaje; asigurați-vă că convertorul este montat la cel puțin 38 cm de elice, și că apa curge ușor pe suprafața convertorului tot timpul.

#### **Accesoriile aparatului Humminbird FishFinder**

Accesoriile modifică aparatul la nevoile dumneavoastră și vă dă ocazia să beneficiați de noua tehnologie dar să și prindeți pește. Când un accesoriu este conectat la sistem, meniurile și indicatorii adiționali sunt adăugați automat la meniul sistemului Humminbird. Accesoriile disponibile astăzi și care sunt prevăzute de aparatul Humminbird includ:

**Temperatură/Viteză:** se introduce simplu la bordul de control al aparatului și oferă indicatori de viteză în timp real și de temperatură, cât și o funcționare veritabilă a Jurnalului.

**Notă:** dacă un accesoriu extern de Temperatură/Viteză (TS-W) sau Temperatură (TG-W) este conectat și în același timp este conectat un convertor cu accesoriu de temperatură inclus, accesoriul TS-W sau TG-W va reda aceleași informații ca și accesoriul de temperatură inclus în convertor.

Pentru noi accesorii consultați site-ul nostru [www.humminbird.com](http://www.humminbird.com)

**Notă:** achiziționarea accesoriilor se face separat.

#### **Specificații**

<b>Capacitatea de adâncime</b> .....	800 picioare (250m)
<b>Puterea externă</b> .....	250 Watts (RMS) 2000 Watts (de la vârf la vârf)
<b>Frecvența de operare</b> .....	200 kHz cu un singur fascicul luminos (515,525 și 535) 200 kHz și 83 kHz cu dublu fascicul luminos (doar modelul 565)
<b>Aria de acoperire</b> .....	60° @ -10 db pentru fasciculul la 83 kHz 20° @ -10 db pentru fasciculul la 200 kHz
<b>Separarea țintei</b> .....	2 ½ inci (63.5 mm)
<b>Alimentarea</b> .....	10-20 VDC
<b>Matricea LCD</b> .....	240 V x 160 H (515) 240 V x 240 H (525) 320 V x 320 H (535) 640 V x 320 H (565)
<b>Convertor</b> .....	XHS-9-20-T
<b>Lungimea cablului convertorului</b> .....	20 picioare (6m)

*Specificațiile și caracteristicile produsului sunt schimbate fără nici o notificare.*